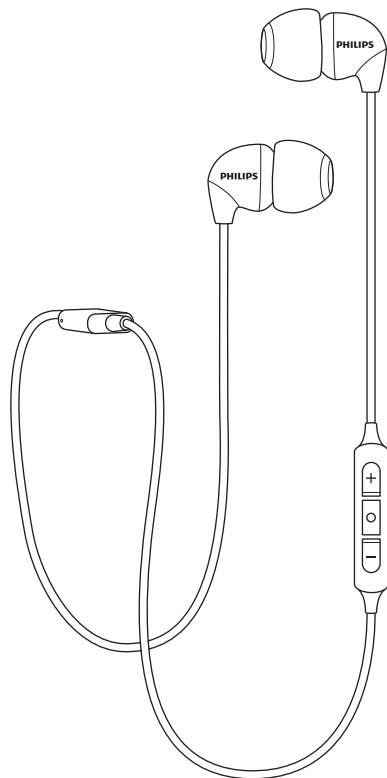


Винаги сме насреща за помощ

Регистрирайте Вашия продукт за да получите поддръжка на
www.philips.com/support

SHB3595



Ръководство за експлоатация

PHILIPS

Съдържание

1	Важни инструкции за безопасност	2
	Безопасност на слуха	2
	Обща информация	2

2	Вашите Bluetooth слушалки за поставяне в ухото	3
	Какво има в кутията	3
	Други устройства	3
	Кратък преглед на Вашите Bluetooth слушалки за поставяне в ухото	3

3	Първи стъпки	4
	Зареждане на слушалките	4
	Извършете сдвояване на Bluetooth слушалките с Вашия мобилен телефон	4

4	Употреба на слушалките	5
	Свържете слушалките с Bluetooth устройство	5
	Управление на Вашите повиквания и музика	5

5	Технически данни	7
----------	-------------------------	----------

6	Уведомление	8
	Уведомление за съответствие	8
	Декларация за съответствие	8
	Изхвърляне на Вашето старо оборудване и батерии	8
	Съответствие с електромагнитни полета (ЕМП)	9
	Търговски марки	9

7	Често задавани въпроси	10
----------	-------------------------------	-----------

1 Важни инструкции за безопасност

Безопасност на слуха



Опасно

- За да избегнете увреждане на слуха, ограничете времето, през което използвате слушалките при висока сила на звука и настройте силата на звука на безопасно ниво. Колкото по-силен е звукът, толкова по-кратко е времето за безопасно слушане.

Когато използвате слушалките, спазвайте следните указания.

- Слушайте при разумни нива на звука за разумни периоди от време.
- Внимавайте да не регулирате силата на звука непрекъснато нагоре, докато слухът ви се адаптира.
- Не увеличавайте силата на звука толкова високо, че да не можете да чувате какво се случва около вас.
- Трябва бъдете внимателни или временно да преустановите употребата на слушалките в потенциално опасни ситуации.
- Прекомерното звуково налягане от слушалките може да причини загуба на слуха.
- Използването на слушалките, покривайки и двете уши не се препоръчва по време на шофиране и може да бъде незаконно в някои области по време на шофиране.
- За вашата безопасност избягвайте отвличане на вниманието от музика или телефонни обаждания, докато сте в трафик или друга потенциално опасна среда.

Обща информация

За да избегнете повреда или неизправност:

Внимание

- Не излагайте слушалките на прекомерна топлина.
- Не изпускате слушалките си.
- Слушалките не трябва да се излагат на капки или пръски.
- Не позволявайте слушалките ви да бъдат потопени във вода.
- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи алкохол, амоняк, бензол или абразиви.
- Ако е необходимо почистване, използвайте мека кърпа, ако е необходимо навлажнена с минимално количество вода или разреден мек сапун, за да почистите продукта.
- Вградената батерия не трябва да се излага на прекомерна топлина, като слънчева светлина, огън или други подобни.
- Ако подмяната на батерията се осъществи неправилно, съществува опасност от експлозия. Подменяйте само със същия или еквивалентен тип.

Относно температурата и влажността при експлоатация и при съхранение

- Използвайте слушалките и ги съхранявайте на места, където температурата е между -15°C (5°F) и 55°C (131°F) (с до 90% относителна влажност).
- Животът на батерията може да бъде по-кратък при високи или ниски температурни условия.

2 Вашите Bluetooth слушалки за поставяне в ухото

Поздравления за покупката и добре дошли при Philips! За да се възползвате в максимална степен от поддръжката, предлагана от Philips, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

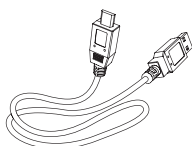
С тези безжични слушалки Philips за поставяне в ухото, Вие можете:

- да провеждате удобни безжични разговори със свободни ръце;
- да се наслаждавате и контролирате музика безжично;
- да превключвате между повиквания и музика.

Какво има в кутията



Philips Bluetooth слушалки за поставяне в ухото SHB3595



USB захранващ кабел (само за зареждане)

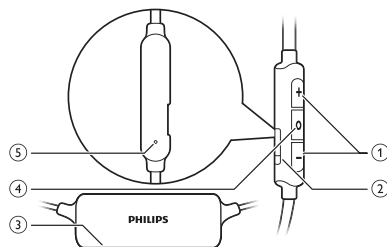


Ръководство за бързо пускане в експлоатация

Други устройства

Мобилен телефон или устройство (например преносим компютър, PDA, Bluetooth адаптер, MP3 плейър и т.н.), който поддържа Bluetooth и е съвместим със слушалките (вижте "Технически данни" на страница 7).

Кратък преглед на Вашите Bluetooth слушалки за поставяне в ухото



- ① Бутон за управление на силата на звука/избор на песента
- ② Микро USB слот за зареждане
- ③ LED индикатор
- ④ Бутон за вкл./изкл, управление на музика/повикване)
- ⑤ Микрофон

3 Първи стъпки

Зареждане на слушалките

Забележка

- Преди да използвате слушалките си за първи път, заредете батерията за 5 часа за оптимален капацитет и живот на батерията.
- Използвайте само оригиналния USB кабел за зареждане, за да избегнете повреди.
- Завършете разговора си, преди да включите слушалките за зареждане, тъй като свързването на слушалките за зареждане ще изключи захранването им.

Свържете приложния USB кабел за зареждане към:

- микро USB слота за зареждане на слушалките и;
 - зарядното/USB порта на компютъра
- ↳ Светодиодът става бял по време на зареждане и се изключва, когато слушалките са напълно заредени.

Съвет

- Силата на звука на алармата не може да се регулира, но ще се усилва, за да ви събуди постепенно.

Извършете сдвояване на Bluetooth слушалките с Вашия мобилен телефон

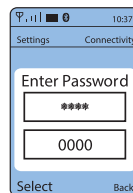
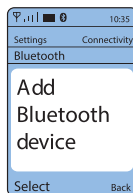
Преди да използвате слушалките с мобилния си телефон за първи път, извършете сдвояване с мобилен телефон. Успешното сдвояване създава уникална криптирана връзка между слушалките и мобилния телефон. Слушалките съхраняват последните 10 устройства в паметта. Ако се

опитате да сдвоите повече от 8 устройства, първото сдвоеното устройство се заменя с новото.

- 1 Уверете се, че слушалките са напълно заредени и изключени.
- 2 Натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл.; светодиодът ще редува синя и бяла светлина.
При успешно сдвояване започва да мига синя светлина.
↳ Слушалките ще останат в режим на сдвояване за 5 минути.
- 3 Уверете се, че мобилният телефон е включен, и че функцията му за Bluetooth е активирана.
- 4 Извършете сдвояване на слушалките с мобилния телефон. За подробна информация вижте ръководството за потребителя на Вашия мобилен телефон.

Следният пример Ви показва как да свържете слушалките с мобилния си телефон.

- 1 Активирайте Bluetooth функцията на мобилния телефон, изберете Philips SHB3595.
- 2 Въведете паролата за слушалките "0000" (4 нули), ако се покаже инструкция да го направите. За мобилни телефони с Bluetooth 3.0 или по-висока версия, няма нужда да въвеждате парола.



4 Употреба на слушалките

Свържете слушалките с Bluetooth устройство

- 1 Включете Вашия мобилен телефон/Bluetooth устройство.
- 2 Натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл., за да включите слушалките.
 - ↳ Синият светодиод мига.
 - ↳ Слушалките се свързват автоматично с последния свързан мобилен телефон/Bluetooth устройство. Ако последният не е достъпен, слушалките се опитват да се свържат с второто последно свързано устройство.



Съвет

- Ако включите мобилния телефон/Bluetooth устройството или активирате функцията за Bluetooth след като сте включили слушалките, трябва ръчно да свържете повторно слушалките и мобилния телефон/Bluetooth устройството.



Забележка

- Ако слушалките не успеят да се свържат с никое Bluetooth устройство в продължение на 5 минути, те ще се изключат автоматично, за да не се изтощава батерията.

Управление на Вашите повиквания и музика

Включване/Изключване

Задача	Бутон	Операция
Включване на слушалките.	Вкл/изкл, управление на музика/повикване	Натиснете и задръжте за 3 секунди.
Изключване на слушалките.	Вкл/изкл, управление на музика/повикване	Натиснете и задръжте за 5 секунди. ↳ Белият светодиод е включен и избледнява.

Контрол на музиката

Задача	Бутон	Операция
Възпроизвеждане или пауза на музика.	Вкл/изкл, управление на музика/повикване	Натиснете еднократно.
Коригиране на силата на звука.	+/-	Натиснете еднократно.
Следваща песен.	+	Натиснете продължително.
Предишна песен.	-	Натиснете продължително.

Контрол на повикванията

Задача	Бутон	Операция
Приемане/Приключване на повикване.	Вкл/изкл, управление на музика/повикване	Натиснете еднократно. ↳ 1 звуков сигнал.
Превключване на абоната по време на разговор.	Вкл/изкл, управление на музика/повикване	Натиснете два пъти. ↳ 1 звуков сигнал.

Други състояния на индикатора на слушалките

Състояние на слушалките	Индикатор
Слушалките са свързани с Bluetooth устройство, докато слушалките са в режим на готовност или докато слушате музика.	Синият светодиод мига на всеки 8 секунди.
Слушалките са готови за вдвояване.	Светодиодът мига последователно синьо и бяло.
Слушалките са включени, но не са свързани с Bluetooth устройство.	Синият светодиод мига бързо Ако не може да се осъществи връзка, слушалките ще се изключат в рамките на 5 минути.
Слаба батерия.	Белият светодиод мига 3 пъти на всеки 150 секунди, докато батерията не се изтощи напълно
Батерията е напълно заредена.	Белият светодиод е изключен.

5 Технически данни

- Време за музика: 6 часа
- Време за разговори: 6 часа
- Време в режим на готовност: 55 часа
- Нормално време за пълно зареждане: 2 часа акумулаторна литиево-полимерна батерия (120 mAh)
- Bluetooth 4.2, Bluetooth mono поддръжка (Профил слушалки: Headset Profile - HSP, Профил свободни ръце: Hands-Free Profile - HFP), Bluetooth стерео поддръжка (Профил за разширено разпространение на звук: Advanced Audio Distribution Profile - A2DP; Профил за дистанционно управление на аудио видео: Audio Video Remote - AVRCP)
- Работен обхват: До 10 метра (33 фута)
- Дигитално редуциране на ехо и шум
Автом. изключване



Забележка

- Спецификациите могат да се променят без предварително уведомление.

6 Уведомление

Уведомление за съответствие

Уведомление за САЩ

Устройството отговаря на правилата на FCC, част 15. Работата с устройството се разрешава при следните две условия:

- 1) Това устройство не трябва да излъчва опасни смущения, и
- 2) Това устройство трябва да приема всяко получено смущение, включително смущение, което може да доведе до нежелано действие.

Правила на FCC

Това оборудване е изпитано и класирано като съответстващо на ограниченията за цифрово устройство клас В, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са определени така, че да осигуряват разумна защита срещу вредни смущения в жилищни инсталации. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с ръководството за експлоатация, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че в конкретна инсталация няма да възникнат смущения. Ако това оборудване причинява вредни смущения на радио или телевизионно приемане, което може да бъде определено чрез включване и изключване на оборудването, на потребителят се препоръчва да опита да коригира смущенията с помощта на една или повече от следните мерки:

- Преместване на антената на приемника.
- Увеличаване на разстоянието между оборудването и приемника
- Свързване на оборудването към контакт от верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Консултация с продавача или опитен радио/телевизионен техник за помощ.

Декларация на FCC за излагане на радиация:
Това оборудване отговаря на ограниченията за

радиационно въздействие на FCC, определени за неконтролирана среда. Този предавател не трябва да бъде разположен или да работи съвместно с друга антена или предавател.

Уведомление за Канада:

Това устройство отговаря на RSS стандарта(ите) на Industry Canada за освободени от лиценз радиочестоти. Работата с устройството се разрешава при следните две условия: (1) това устройство трябва да приема всяко получено смущение, и (2) това устройство трябва да приема всяко получено смущение, включително смущение, което може да доведе до нежелано действие.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Декларация на FCC за излагане на IC радиация:

Това оборудване отговаря на нормите за излагане на радиация в Канада, определени за неконтролирани среди.

Този предавател не трябва да бъде разположен или да работи съвместно с друга антена или предавател.

Внимание: Потребителят е предупреден, че промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.

Декларация за съответствие

С настоящото, MMD Hong Kong Holding Limited декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/ЕС. Можете да намерите Декларацията за съответствие на www.p4c.philips.com.

Изхвърляне на Вашето старо оборудване и батерии

Този продукт може да съдържа олово и живак. Изхвърлянето на тези материали може да бъде регулирано поради екологични съображения. За информация относно изхвърляне или

рециклиране, моля, свържете се с местните власти или посетете www.recycle.philips.com.

Този продукт съдържа несменяеми батерии:

- Не изгаряйте. Батериите могат да експлодират при преграване.
- За информация относно изхвърляне или рециклиране, моля, свържете се с местните власти или посетете www.recycle.philips.com.



Вашият продукт е проектиран и произведен с висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно.



Този символ върху продукт означава, че продуктът е обхванат от Европейската директива 2012/19/ЕС.



Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, обхваната от Европейската директива 2013/56/ЕС, която не може да се изхвърля с обикновените битови отпадъци. Убедително Ви съветваме да занесете продукта си в официален пункт за събиране или в сервизен център на Philips, за да може професионално да бъде премахната акумулаторната батерия.

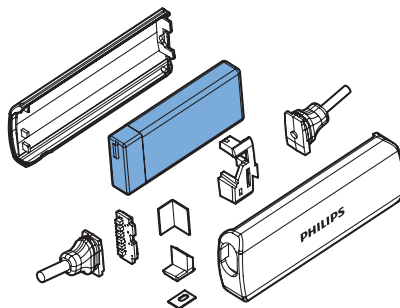
Информирайте се за местната система за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Спазвайте местните правила и никога не изхвърляйте продукта и акумулаторните батерии с нормални битови отпадъци. Правилното изхвърляне на стари продукти и акумулаторни батерии помага за предотвратяване на негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Изваждане на вградената батерия

Забележка

- Уверете се, че слушалките са изключени от USB кабела за зареждане, преди да извадите батерията.

Ако няма система за събиране/рециклиране на електронни продукти във вашата страна, можете да защитите околната среда, като отстраните и рециклирате батерията, преди да изхвърлите слушалките.



Съответствие с електромагнитни полета (ЕМП)

Този продукт отговаря на всички приложими стандарти и разпоредби относно излагането на електромагнитни полета.

Информация във връзка с околната среда

Всички ненужни опаковки са избегнати.

Опитахме да направим опаковката така, че лесно да се разделя на три материала: картон (кутия), полистиренова пяна (буфер) и полиетилен (торби, лист със защитна пяна.)

Вашата система се състои от материали, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно, ако бъдат деасемблирани от специализирана компания. Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на опаковъчни материали, изтощени батерии и старо оборудване.

Търговски марки

Bluetooth

Bluetooth® словната марка и логото са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на тези марки от MMD Hong Kong Holding Limited е по лиценз. Всички други търговски марки са собственост на съответните им притежатели.

7 Често задавани въпроси

Bluetooth слушалките ми не се включват. Слаба батерия. Зареждане на слушалките.

Не мога да сдвоя Bluetooth слушалките с мобилен телефон.

Bluetooth е изключен. Активирайте функцията Bluetooth на мобилния си телефон и включете мобилния телефон, преди да включите слушалките.

Сдвояването не работи.

Уверете се, че слушалките са в режим на сдвояване.

- Следвайте стъпките, описани в това ръководство за потребителя.
- Уверете се, че светодиодът мига в синьо и бяло последователно, преди да освободите бутона за повикване/музика. Не спирайте да държите бутона, ако виждате само синия светодиод.

Мобилният телефон не може да намери слушалките.

- Слушалките може да са свързани с предварително сдвоено устройство. Изключете свързаното устройство или го преместете извън обхвата.
- Сдвояването може да е било превключено или слушалките са били сдвоени с друго устройство. Свържете отново слушалките с мобилния телефон, както е описано в ръководството за потребителя.

Моите Bluetooth слушалки са свързани с Bluetooth стерео мобилен телефон, но музиката се възпроизвежда само на високоговорителя на мобилния телефон. Вижте ръководството

за потребителя на вашия мобилен телефон. Изберете да слушате музика през слушалките.

Качеството на звука е лошо и се чува шум. Bluetooth устройството е извън обхват. Намалете разстоянието между слушалките и Bluetooth устройството или премахнете препятствията между тях.

Качеството на звука е лошо, когато стриймингът от мобилния телефон е много бавен, или аудио стриймингът не работи изобщо.

Уверете се, че мобилният ви телефон поддържа не само (моно) HSP / HFP, но също така поддържа A2DP (вижте "Технически данни" на страница 7).

Чувам, но не мога да управлявам музиката на Bluetooth устройството (например възпроизвеждане/пауза/прескачане напред/назад).

Уверете се, че Bluetooth аудио източникът поддържа AVRCP (вижте „Технически данни“ на страница 7).

За допълнителна поддръжка, посетете www.philips.com/support.



Philips и щита с емблемата на Philips са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips NV и се използват по лиценз.

Този продукт е произведен и се продава под отговорността на MMD Hong Kong Holding Limited или някое от неговите имена, а MMD Hong Kong Holding Limited е гарант по отношение на този продукт.

